

Dramatische Rundschau

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift**

Band (Jahr): **16 (1912)**

PDF erstellt am: **27.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

gemälde zu schaffen, sich seit langem aufs innigste mit Material und Technik vertraut gemacht und sich seine eigenen Anschauungen über Glasmalerei erworben hatte, wer wußte es außer seinem Lehrer und Freunde Professor J. R. K a h n, der die Kirchengemeinde von Herzogenbuchsee seinerzeit ermutigte, sich für ihre neuen Kirchenfenster an den bekannten Meister zu wenden? Für die meisten müssen deshalb die neu eingeweihten Chorfenster der einfachen Dorfkirche eine große Ueberschätzung darstellen. Zwar verleugnet das Werk in keiner Weise die Hand Eugène Burnands. Das sind durchaus Burnand'sche Gestalten, ganz erfüllt von des Malers starkem religiösem Empfinden, das ist seine weite und sonnige Landschaft, das ist Burnands Linienführung und strenge, an den Meistern der Renaissance geschulte Komposition; aber es ist, als ob man die bekannte Welt durch ein neues Medium erblickte, da alles restlos in die Sprache des farbig Dekorativen überetzt erscheint. Überall, wo es irgend anging, für die Landschaft, die Gewänder und die dekorativen Massen kam das alte reine Glas-Mosaik zur Anwendung und allein für die Köpfe und nackten Partien die eigentliche Glasmalerei, aber in durchaus dezenter Weise, so daß auch die lebendigen Körper und ausdrucksvollen Gesichter die Gezehe der Fläche nicht verletzen, und in durchaus transparenter Technik, sodaß der Lichtdurchfluß allenthalben unbehindert bleibt und das Ganze von wundervoller Luzidität ist. Zu dem glücklichen Resultat freilich haben zwei Faktoren beigetragen: einmal die Tatsache, daß Burnand in dem in Basel lebenden Berner Glasmaler E m i l G e r t e r einen verständnisvollen, mit dem feinsten Sinn für das eigentliche Wesen der Glasmalerei begabten ausführenden Künstler fand, der die Intentionen des Meisters aufs gewissenhafteste befolgte, und dann, daß sich von dem Engländer P o w e l l ein Glas beschaffen ließ, das von einer solch fabelhaften Schönheit und Farbenintensität, von einem solch schimmernden Glanz und juwelenhaften Feuer ist, daß es zum großen Teil den Vergleich mit den besten alten Gläsern wohl ertragen kann.

Die eigentliche Aufgabe war, die drei 5 m hohen, ziemlich breiten, durch starke Zwischenräume getrennten Chorfenster der langen, weiträumigen Kirche mit der Darstellung der Bergpredigt zu füllen. Burnand hat die Sache so aufgefaßt, daß er das Bild triptychonartig über die drei Fenster verteilte und sie — ähnlich wie etwa Perugino in dem herrlichen Fresko in S. Maria Maddalena dei Pazzi zu Florenz die drei Interkolumnien — solchermäßen gestaltete, daß sie für die Fernsicht inhaltlich und kompositionell als Einheit wirken, daß aber auch für die Nahbetrachtung jedes einzelne Fenster koloristisch und linear seinen Eigenwert behält. In die unteren Teile der Fenster zur Rechten und Linken wurden die empfindungsmäßig fein differenzierten, aber kompositionell durchaus einheitlich gehaltenen Gruppen der weiblichen und männlichen Zuhörer verteilt, während die Höhe des Mittelfensters die ernstste, fast strenge, etwas an den byzantinischen Typus gemahnende Gestalt Christi hält, der auf felsigem Berg, hoch und einsam über seinen Jüngern thronet. Eine leuchtende Landschaft, wundervoll sonnig rechts, links etwas von bläulichen Lichtern überspielt, in der Mitte im kuppelartigen, auf die hellsten Farben des Opal gestimmten (nicht aber opalisierenden!) Berg gipfelnd, hält die Gruppen zusammen und vereinigt sich mit diesen zu einem untrennbaren, ganz flächig dekorativ, tepichartig empfundenen Ganzen. Eine mächtige, fast rauschend geschwungene Linie umfaßt die Gruppen und verbindet sie mit der Gestalt des Christ, während zwei diagrammatische Dreiecke, ein blaues mit der Spitze in der Basis, ein rotes, das in der Gestalt des Erlösers kulminiert, das Ganze ornamental festigen. Mit dem Lichtdurchfluß wurde so gearbeitet, daß die sattesten, schwersten Farben in der untern Hälfte des Gesamtbildes und zuoberst in die äußeren Ecken links und rechts verteilt wurden, während die größte Helligkeit sich um Christus konzentriert, wo das zartfarbige Licht sich zu einer Art Glorie vertlärt.

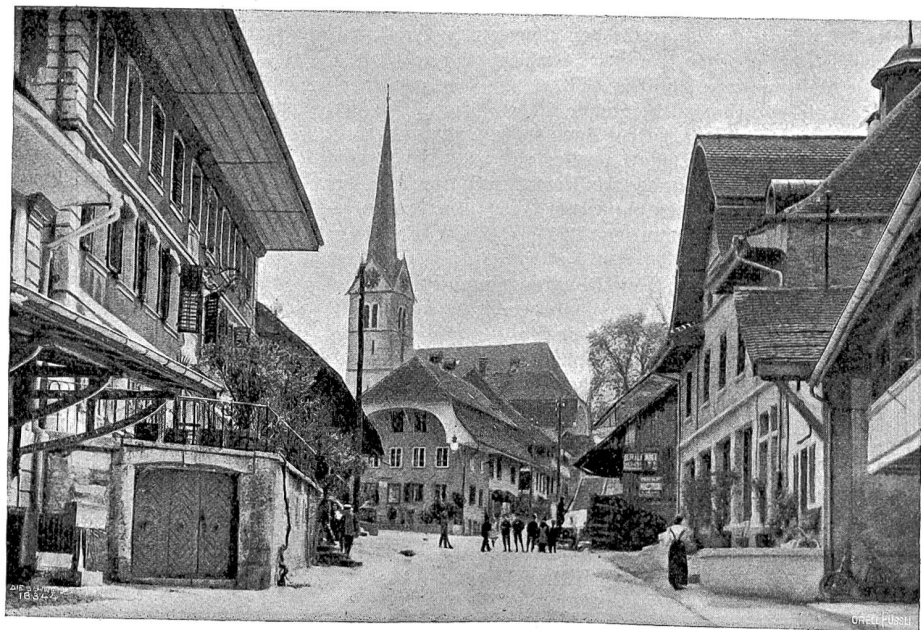
Von einer Reproduktion dieser aus tiefster religiöser und künstlerischer Ueberzeugung erwachsenen Glasmalerei müssen wir leider absehen, bis jenes großartig angelegte Werk erschienen, das ein Pariser Verleger Burnands Kirchenfenstern widmet. Dann hoffen wir hier auch durch das Bild reden zu können. Inzwischen aber möchten wir unsere Leser auf die Originale in der alten Kirche von Herzogenbuchsee hinweisen, die in diesen schönen Sommertagen ein außerordentliches und würdiges Reiseziel darstellen. Es ist etwas Besonderes, zu sehen, wie ein glanzvolles Kunstwerk in der schlichten Dorfkirche zu den Vielen und Einfachen redet und welch mächtige Sprache es hier führt.

Zwei Aufnahmen der Kirche von Herzogenbuchsee geben wir hier wieder und dann die vorzüglich getroffenen Bildnisse von Eugène Burnand und seiner Gemahlin, vielversprechende Werke der beiden glücklich begabten Zwillingssöhne des Meisters.

M. W.

Dramatische Rundschau XV.

Der letzten Periode der Zürcher Theaterjaison sei mit einem kurzen Nachruf gedacht, der auf Vollständigkeit keinen Anspruch erhebt. Das lauteste Ereignis war wieder ein Gastspiel des nachgerade ebenso willkommenen als unvermeidlichen Alexander Moissi vom Deutschen Theater in Berlin: „Hamlet“, „König Oedipus“ und „Candida“. Er hat sie längst alle in der Tasche, das Publikum und leider nicht nur das Publikum, und so erntete er gleich in der auf der Reliefbühne höchst stimmungslos heruntergespielten Sonntagsaufführung des „Hamlet“ mit einer in Pianissimi und Fortissimi nach Virtuosenart zerrissenen Verförperung der Titelrolle den bekannten rauschenden Beifall. Sehr viel besser als das erste Mal mit dem Berliner Ensemble



Dorfstraße von Herzogenbuchsee mit Kirche.



St. Annahof, der projektierte Neubau des Lebensmittellvereins Zürich (Architekten: Gebr. Pfister, Zürich), dessen Fassaden Ferdinand Godler mit 31 Fresken (2,5 m hohe Figuren zwischen den Fenstern über den Bogenivolteeln) schmücken wird.

geriet mit den Kräften unserer Bühne die „Oedipus“-Vorstellung; die Massen Szenen hielten sich dynamisch mehr im Hintergrund, sodas die eigentliche Tragödie unter Moissis wahrhaft glänzender Führung eindrucksvoll zur Geltung kam. Nicht minder vorzüglich spielte der Künstler in Hofmannsthal's „Der Tor und der Tod“ den der Welt entfremdeten Claudio, der erst in der Todesstunde einsteht, was das Leben alles zu bieten vermag; dagegen stattete er den jungen Marchbanks, der in Shaw's Mysterium „Candida“ in eine verlederte Musterehe hineinleuchtet, mit solch übertrieben komischen Lichtern aus, das das Publikum nicht nur aus eigener Schuld am tiefen Sinn dieses Liebesdramas vorbeisah. Ueberhaupt: Moissis ist auf einer Stufe angelangt, wo der befehlende Künstler und der technisch in allen Sätteln gerechte Virtuose sich nicht immer zu jener Einheit decken, in der allein eine schauspielerische Gestalt zu lebensvoller Rundung erwächst; besonders die an sich gewiß phänomenale Kunst seiner Rede erscheint oft als Selbstzweck. Aus der Begeisterung, mit der wir den Künstler seinerzeit bei uns begrüßt haben, leiten wir uns das Recht ab festzustellen, das die Rückwirkung seiner jüngsten Gasterfolge auf seine Kunst keine durchweg fördernde war; wir sehen eine Kräftevergeudung vor uns, die sich selbst ein Katz nicht ungestraft erlauben durfte. Vorläufig freilich gehört der Bühnenstern Moissis trotz manchen Flecken zu denen, die so hell strahlen wie irgend einer. Und die Kasse unseres Theaters füllt er wie kein zweiter.

Sehr viel vornehmer ist die Kunst, mit der Friedrich Raffler, unterstützt von seiner Frau, Helene Raffler-Fehdmer, und einem eigenen Ensemble, uns Tolstois zweites nachgelassenes Drama „Und das Licht scheint in der Finsternis“ vorführte. In der Maske Tolstois stellte er den Gutsherrn vor sich hin, den angesichts der Armut der Bauern sein Ländereichtum so sehr bedrückt, das er als Christ selbst zum Nachteil seiner vielköpfigen, im Luxus aufgewachsenen Familie alles glaubt hingeben zu müssen und nahe daran ist, sich selbst aus den für ihn unerträglich gewordenen Verhältnissen davonzumachen — wozu es Tolstois nicht in seinem Stück, wohl aber nachher in seinem Leben tatsächlich kommen ließ! Vieles, alles heißt uns gegen ein Christen-

tum Stellung nehmen, das die Nächsten übersieht, um in klarem Idealismus den Fernsten zu helfen; auch legt solche Naivität einen Rückschluß nahe auf die wahrhaft barbarische Art, mit der dieser Gutsherr in seinem früheren Weltleben die Segnungen der Kultur genossen haben muß, wenn er jetzt sein Gut und seine Kraft nicht in einer besseren Weise der Allgemeinheit zur Verfügung zu stellen weiß. Es ist nicht nur Urchristentum in solchem Fühlen und Handeln, sondern auch ein Stück Urwäldertum. Aber alles echt russisch!

Obgleich in Tolstois Drama bis an die Grenzen des Erträglichen philosophiert und spintisiert wird, es wirkte doch durch die große Persönlichkeit, die hinter und in ihm stand, viel lebensvoller als Ibsens Bekenntnisdichtung „Brand“, die auf den Wellen gereimter Rhythmen die Klippe der Schönrednerie nicht immer umschiffte und es auch durch ihren hineinspielenden Symbolismus dem Schauspieler schwierig macht, eine lebensvolle Gestalt zu schaffen; eine solche ist in der Dichtung, zwischen Symbolen und Karikaturen, eigentlich nur Agnes. Wie dieses treue, holdselige, warmherzige Weib nicht der blutheißen Ueberzeugung, sondern der eiskalten Doktrin eines Ideologen von Mann zum Opfer gebracht wird, gehört zu den unerquicklichsten Seiten in Ibsens Lebenswerk. Das Drama hat vor allem biographischen Wert: ohne diesen eisernen Willen, dem erst unter der Lawine die Erkenntnis naht, das noch höher die Liebe stehe, hätte der Dichter den Kampf mit der Gesellschaft seiner Zeit nicht siegreich durchgefochten.

Kurz vor Torichluß bereitete Plautus' „Bramarbas“, in der Schlager'schen Uebersetzung und sehr geschickten Bearbeitung durch unsern Regisseur Herrn Richard Réon, bei flotter Wiedergabe ungeteiltes Vergnügen. Man konstatierte, das menschliche Oberflächlichkeit sich von jeher dieselben Masken vorgebunden hat. Blumenthal und Kadelburg sind, um unsterblich zu werden, nur zweitausend Jahre zu spät gekommen.

Höchst lobende Erwähnung verdient eine im Pfautentheater im Lauf des Juni zu kleinen Preisen veranstaltete Serie von Schauspielvorstellungen, die aus der dramatischen Literatur eine Blütenlese von seltener Reichhaltigkeit darbot.

Konrad Falke, Zürich.

Einmal

Lang ängstete mich Fiebertraum
In Nachtverliesen.
Nur einmal sah ich holden Schein
Ums schwüle Kissen fließen.

Der lange Traum, der bange Traum
Das war mein Leben —
Nur einmal sah durchs Dunkel ich
Selig die Liebe schweben . . . Adolf Frey, Zürich.